



Individuálna výročná správa

Obce Torýsky

za rok 2016

Ján Ľarák
starosta obce

OBSAH

str.

1. Úvodné slovo starostu obce	3
2. Identifikačné údaje obce	3
3. Organizačná štruktúra obce a identifikácia vedúcich predstaviteľov	3
4. Poslanie, vízie, ciele	4
5. Základná charakteristika obce	4
5.1. Geografické údaje	5
5.2. Demografické údaje	5
5.3. Ekonomické údaje	5
5.4. Symboly obce	5
5.5. Logo obce	6
5.6. História obce	6
5.7. Pamiatky	6
5.8. Významné osobnosti obce	6
6. Plnenie funkcií obce (prenesené kompetencie, originálne kompetencie)	
6.1. Výchova a vzdelávanie	7
6.2. Zdravotníctvo	7
6.3. Sociálne zabezpečenie	7
6.4. Kultúra	7
6.5. Hospodárstvo	7
7. Informácia o vývoji obce z pohľadu rozpočtovníctva	7
7.1. Plnenie príjmov a čerpanie výdavkov za rok 2016	8
7.2. Prebytok/schodok rozpočtového hospodárenia za rok 2016	9
7.3. Rozpočet na roky 2017 - 2019	10
8. Informácia o vývoji obce z pohľadu účtovníctva	10
8.1. Majetok	10
8.2. Zdroje krytia	11
8.3. Pohľadávky	11
8.4. Záväzky	11
9. Hospodársky výsledok za rok 2016 - vývoj nákladov a výnosov	12
10. Ostatné dôležité informácie	12
10.1. Prijaté granty a transfery	13
10.2. Poskytnuté dotácie	13
10.3. Významné investičné akcie v roku 2016	13
10.4. Predpokladaný budúci vývoj činnosti	13
10.5. Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia	14
10.6. Významné riziká a neistoty, ktorým je účtovná jednotka vystavená	14

1. Úvodné slovo starostu obce

2. Identifikačné údaje obce

Názov: OBEC TORYSKY
Sídlo: 053 71 Torysky 20
IČO: 00329703
Štatutárny orgán obce: Ján Ľarák, starosta obce
Telefón: 053/4699 140
Mail: obectorysky@stonline.sk
Webová stránka: www.spis.eu.sk

3. Organizačná štruktúra obce a identifikácia vedúcich predstaviteľov

Organizačná štruktúra obce od 12.12.2014:

Starostka obce: Ján Ľarák
Zástupca starostu obce: Vladimír Chraňák
Obecné zastupiteľstvo : Karol Vychlopeč
Dušan Kaňák
Milan Jarošík
Ján Jarošík
Komisie:

Komisia verejného poriadku

predseda: Dušan Kaňák
členovia: Karol Vychlopeč
Mária Brincková

Inventarizačná komisia a škodová

predseda: Vladimír Chraňák
členovia: Katarína Rovderová
Mária Pavlíková

Obecný úrad: Katarína Rovderová -administratívna pracovníčka

4. Poslanie, vízie, ciele

Poslanie obce:

Vízie obce:

Ciele obce:

5. Základná charakteristika obce

Obec je samostatný územný samosprávny a správny celok Slovenskej republiky. Obec je právnickou osobou, ktorá za podmienok ustanovených zákonom samostatne hospodári s vlastným majetkom a s vlastnými príjmami. Základnou úlohou obce pri výkone samosprávy je starostlivosť o všestranný rozvoj jej územia a o potreby jej obyvateľov.

5.1. Geografické údaje

Geografická poloha obce : Obec Ordzovany sa nachádza v Prešovskom kraji v okrese Levoča.

Susedné mestá a obce : Nižné Repaše

Celková rozloha obce : 1 742 ha

Nadmorská výška : 802 m nm

5.2. Demografické údaje

Hustota a počet obyvateľov : 332 obyvateľov k 31.12.

Národnostná štruktúra : 100 % slovenská

Štruktúra obyvateľstva podľa náboženského významu : grécko-katolícke

Vývoj počtu obyvateľov :

Počet obyvateľov k 31.12.2016

Kategória	Počet obyv.
0-7 rokov	18
7-18 rokov	47
18-60 rokov	210
Nad 60 rokov	57
Spolu	332

5.3. Ekonomické údaje

Nezamestnanosť v obci :

Nezamestnanosť v okrese :

Vývoj nezamestnanosti :

5.4. Symboly obce

Erb obce tvorí v modrom štíte medzi dvomi zlatými krami so striebornými ružami na striebornom drakovi v zlatej zbroji zlatoodetý zlatoodutý striebrokrídly svätý Michal v ľavom červenom plášti, vo zdvihnutej pravici s ľavým plamenným mečom, v čarke so zlatými váhami a strieborným oválnym štítom so zlatým heroldským krížom.



Vlajka obce: pozostáva z piatich pozdĺžnych pruhov vo farbách - ľavý
- biely
- modrý
- žltý
- modrý

Vlajka je ukončená tromi cípmi.

Pečať obce tvorí erb obce Torosky s kruhopisom.

5.5. Logo obce či obec logo nemá

5.6. História obce

Chotár obce Torosky bol oddávna bohatý na lesy, pasienky a lúky. To predurilo charakter obce a umožnilo jej obyvateľom zaoberať sa predovšetkým **pastierstvom, drevorubaľstvom a roľníctvom.**

Názov obce je odvodený od **rieky Torosy**, ktorá sa od 13. storočia v listinách vyskytuje pod názvom **Tarcha, Tarcza**, a ktorý má slovanský slovný základ. V listine uhorského kráľa Ladislava IV. Kúmskeho z 15.9. 1284 je prvýkrát spomínané aj územie okolo prameňa **rieky Torosy (Tachafeu)**, t. j. približne. j. približne oblasť, kde ležia dnešné Torosky. Nie je to

avšak ešte doklad svedľiaci o existencii obce. Torysky patrili spomedzi poddanských dedín Levoľe k **najŇudnatejšm a najväľšm**.

Z Ňalších listín vieme, že po smrti kráľ Ćigmunda (1437) sa Görgeyovci zo Spišského Hrhova neprávom zmocnili veľkej ľasti **lesa zvaného "Trisko"**, ktorý leľal v chotároch obcí Vyňné a Niňné Repaĝe. Po preĝetrení záleĝitosti tento les v roku 1439 kráľ Albrecht Habsburský prisúdil mestu Levoľi. Aĝ 3. 5. 1537 sa richtár a mestská rada Levoľe rozhodli usadiš na tomto území Rusínov na valaĝskom práve a ich obci vyľlenili pomerne veľký chotár. Dedina dostala pomenovanie **"Torizka"**, pravdepodobne podľ malého prameľa Torysy (parva Torizka alias Kystarcza), s ktorým sa stretávame v dokumentoch zo 16. storľia.

Nemci ju pomenovali **"Siebenbrunn" podľ 7 prameľov Torysy. Torysky teda zaloĝila Levoľa na svojom území**. Bolo to **slobodné kráľovské mesto**, v 16. storľi vlastnila aj Ňalgie obce. Na svojom majetku mala **ĝľchtické práva** a ako zemepánovi jej museli aj obyvatelia Torysiek platiš daľza pridelené pozemky, odvádzaš naturálie, rôzne poplatky a vykonávaš roboty.

Keľĝe Torysky boli **valaĝskou obcou**, ako naturálie odovzdávali ovce a kozy. Sluĝby sa v priebehu storľi menili. Obyľajne ich pribúdalo. Istý poriadok vo feudálnych povinnostiach zaviedol aĝ terezianský urbár v roku 1773, ale feudálne povinnosti voľi mestu alebo tým ĝľchticom, ktorí Torysky dostali do prenájmu, zanikli aĝ zruĝením poddanstva roku 1848. Obyvateľstvo Torysiek od 16. storľia preĝlo mnohými zmenami. Na jeho poľet ľasto vplývali vojnové ľasy, sprevádzané obyľajne morovými epidémiami, zemepánsky útlak, vysšahovalectvo a pod. Zdá sa, že z rodín pôvodných osadníkov zo 16. storľia sa do súľasnosti nezachovala prakticky ĝiadna kontinuita.

Torysky patrili spomedzi poddanských dedín Levoľe k **najŇudnatejšm a najväľšm**. V roku 1598 mali 28 domov. V roku 1667 stálo v Toryskách uĝ 47 sedliackych domov a 16 ĝeliarskych a v roku 1773 tu bolo 67 domov. Obec sa rozrastala aj naľalej. Roku 1788 uĝ mala 88 domov a 785 obyvateľov, v roku 1828 v 185 domoch ĝilo aĝ 1336 Ňidi. Stúpajúcu tendenciu rastu poľtu obyvateľstva zastavilo aĝ vysšahovalectvo za prácou koncom 19. a zaľiatkom 20. storľia.

O ĝkolskej budove existujú písomné dokumenty aĝ **z roku 1800**. Deti sa uľili základným ĝkolským úkonom: ľítaš, písáš, rátaš a modľiš sa. Rodľia darmi prispievali na výuľbu uľiteľovi, ktorý zároveň vykonával funkciu kantora a zvonára. Do roku 1870 uľiteľovanie vykonávali vzdelaneĝí z domácich gazdov, potom nastúpil diplomovaný uľiteľ. Vzhľdom k tomu, že deti mali svoje "povinnosti" obyľajne cez rok doma na gazdovstve, veľký úĝitok zo vzdelania nemali

Popri tradiľnej **poľnohospodárskej, pastierskej, drevorubaľskej a furmánskej** práci sa vĝak z muĝov v Toryskách stávali **ĝľkovní výrobcovia ĝndiel, koĝuchov a zo ĝien zase tkáľky plátna a súkna**. Výrazneĝie zmeny v ich ĝivote priniesla aĝ modernizácia spoločnosti v 20. storľi.

5.7. Pamiatky : Chrám zasvätený Panne Márii Ochránkyni

Pamäťihodnosti: Kaplnka sv. archanjela Michala

5.8. **Významné osobnosti obce:** Ján Bradál - mukaľevský biskup

Michal Kotradov- rektor křazského seminára

6. Plnenie funkcií obce (prenesené kompetencie, originálne kompetencie)

6.1. Výchova a vzdelávanie

V obci sa nachádza predškolské zariadenie- materská škola. Školské zariadenie sa nachádza v Nočných Repách.

6.2. Zdravotníctvo

Zdravotnú starostlivosť sa v obci neposkytuje.

6.3. Sociálne zabezpečenie

Obec nemá sociálne zariadenia.

6.4. Kultúra

Obec má svoj kultúrny dom, ktorý je využívaný prevažne na náhodilé akcie. Usporiadávajú sa tu posedenia s dôchodcami, súkromné akcie a kary. V obci sa nachádza aj folklórna skupina Javorina.

Hospodárstvo

Služby v obci poskytujú:

Obec sa nachádzajú 2 predajne potravín- rozličný tovar.

Poľnohospodárska výroba

AGRO-REAL, s.r.o., Ničné Repy

7. Informácia o vývoji obce z pohľadu rozpočtovníctva

Základným nástrojom finančného hospodárenia obce bol rozpočet obce na rok 2016. Obec v roku 2016 zostavila rozpočet podľa ustanovenia § 10 odsek 7) zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Rozpočet obce na rok 2016 bol zostavený ako vyrovnaný.

Bežný rozpočet bol zostavený ako prebytkový a **kapitálový** rozpočet ako schodkový.

Hospodárenie obce sa riadilo podľa schváleného rozpočtu na rok 2016.

Rozpočet obce bol schválený obecným zastupiteľstvom dňa 13.12.2015 uznesením č. 38/2015.

Zmeny rozpočtu:

- prvá zmena schválená dňa 05.03.2016 uznesením č. 3/2016
- druhá zmena schválená dňa 31.05.2016 uznesením č. 9/2016
- tretia zmena schválená dňa 31.05.2016 uznesením č. 9/2016
- štvrtá zmena schválená dňa 04.08.2016 uznesením č. 18/2016
- piata zmena schválená dňa 24.08.2016 uznesením č. 19/2016
- šiesta zmena schválená dňa 04.11.2016 uznesením č. 22/2016
- siedma zmena schválená dňa 04.11.2016 uznesením č. 23/2016
- ôsma zmena schválená dňa 09.12.2016 uznesením č. 28/2016
- deviata zmena schválená dňa 30.12.2016 ě starosta obce

Plnenie príjmov a účerpanie výdavkov za rok 2016

	Rozpočet	Rozpočet po zmenách	Skutočné plnenie príjmov/ účerpanie výdavkov k 31.12.2016	% plnenia príjmov/ % účerpania výdavkov
Príjmy celkom	130 760,00	455 500,00	460 717,74	101,15%
z toho :				
Bežné príjmy	130 760,00	142 254,00	151 348,61	106,39%
Kapitálové príjmy	0,00	137 464,00	137 464,00	100,00%
Finančné príjmy	0,00	175 782,00	171 905,13	97,79%
Výdavky celkom	130 760,00	455 500,00	441 566,99	96,94 %
z toho :				
Bežné výdavky	121 960,00	121 714,00	120 349,50	98,88%
Kapitálové výdavky	8 800,00	325 486,00	315 217,49	96,85%
Finančné výdavky	0,00	8 300,00	6 000,00	72,29%
Rozpočet obce	0,00	0,00		

7.1. Prebytok/schodok rozpočtového hospodárenia za rok 2016

Hospodárenie obce	Skutočnosť k 31.12.2016 v EUR
Bežné príjmy spolu	151348,61
Bežné výdavky spolu	120349,50
Bežný rozpočet	+30999,11
Kapitálové príjmy spolu	137464,00
Kapitálové výdavky spolu	315217,49
Kapitálový rozpočet	-177753,49

Prebytok/schodok bežného a kapitálového rozpočtu	-146754,38
Vylúčenie z prebytku	12735,66
Upravený prebytok/schodok bežného a kapitálového rozpočtu	-159490,04
Príjmy z finančných operácií	171905,13
Výdavky z finančných operácií	6000,00
Rozdiel finančných operácií	165905,13
PRÍJMY SPOLU	460717,74
VÝDAVKY SPOLU	441566,99
Hospodárenie obce	19150,75
Vylúčenie z prebytku BR+KR	12735,66
Vylúčenie z prebytku FO	7,89
Upravené hospodárenie obce	6407,20

Schodok rozpočtu v sume 146754,38 EUR zistený podľa ustanovenia § 10 ods. 3 písm. a) a b) zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, **upravený** o prostriedky a podľa osobitných predpisov v sume 159490,04 EUR **bol v rozpočtovom roku 2016 vysporiadaný :**

- z rezervného fondu EUR
- z Národných peňažných fondov EUR
- z návratných zdrojov financovania EUR
- z finančných operácií 159490,04 EUR

Schodok rozpočtu zistený podľa ustanovenia § 10 ods. 3 písm. a) a b) zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov **sa upravuje - zvyšuje o :**

- a) nevyčerpané prostriedky **zo GR** úlohu určenú na **kapitálové výdavky** poskytnuté v rozpočtovom roku v sume 5200,00 EUR, a to na rekonštrukciu rozhlasu;
- b) nevyčerpané prostriedky **z úlohu určených darov** od občanov podľa ustanovenia § 5 ods. 3 zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov v sume 6.600,00 EUR
- c) nevyčerpané prostriedky z rozpočtového účtu **školského stravovania na stravné a réžiu** podľa ustanovenia §140-141 zákona č. 245/2008 Z.z. o výchove a vzdelávaní (školský zákon) a o zmene a doplnení niektorých zákonov v sume 935,66 EUR a FP v sume 7,89 EUR

ktoré je možné použiť v rozpočtovom roku v súlade s ustanovením § 8 odsek 4 a 5 zákona č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Zostatok finančných operácií v sume **165905,13 EUR**, **bol použitý na:**

- vysporiadanie schodku bežného a kapitálového rozpočtu v sume 159490,04 EUR

Zostatok finančných operácií podľa § 15 ods. 1 písm. c) zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov v sume 6407,20 EUR, **navrhujeme použiť na :**

- tvorbu rezervného fondu

6407,20 EUR

Na základe uvedených skutočností navrhujeme tvorbu rezervného fondu za rok 2016 vo výške 6407,20 EUR.

7.2. Rozpočet na roky 2017 - 2019

	Skutočnosť k 31.12.2016	Rozpočet na rok 2017	Rozpočet na rok 2018	Rozpočet na rok 2019
Príjmy celkom	460 717,74	138 200,00	126 500,00	128 500,00
z toho :				
Bežné príjmy	151 348,61	124 500,00	126 500,00	128 500,00
Kapitálové príjmy	137 464,00	0,00	0,00	0,00
Finančné príjmy	171 905,13	13 700,00	0,00	0,00

	Skutočnosť k 31.12.2016	Rozpočet na rok 2017	Rozpočet na rok 2018	Rozpočet na rok 2019
Výdavky celkom	441 566,99	138 200,00	126 500,00	128 500,00
z toho :				
Bežné výdavky	120 349,50	109 400,00	116 500,00	122 500,00
Kapitálové výdavky	315 217,49	28 800,00	10 000,00	6 000,00
Finančné výdavky	6 000,00	0,00	0,00	0,00

8. Informácia o vývoji obce z pohľadu ústavníctva

Majetok

Názov	ZS k 31.12.2015 v EUR	KZ k 31.12.2016 v EUR
Majetok spolu	1037025,47	1019710,20
Neobežný majetok spolu	855104,01	988451,93
z toho :		
Dlhodobý nehmotný majetok	0	0
Dlhodobý hmotný majetok	795720,09	929068,01
Dlhodobý finančný majetok	59383,92	59383,92
Obežný majetok spolu	181732,71	31086,80
z toho :		
Zásoby	115,01	109,38

Zúčtovanie medzi subjektami VS	0	0
Dlhodobé pohľadávky	0	0
Krátkodobé pohľadávky	9596,65	11757,37
Finančné úly	170855,08	19220,05
Poskytnuté návratné fin. výpomoci dlh.	0	0
Poskytnuté návratné fin. výpomoci krát.	1165,97	0
Ľasové rozlíenie	188,75	171,47

8.1. Zdroje krytia

Názov	Skutočnosť k 31.12.2015	Skutočnosť k 31.12.2016
Vlastné imanie a záväzky spolu	1037025,47	1019710,20
Vlastné imanie	160040,66	188713,00
z toho :		
Oceňovacie rozdiely	0	0
Fondy	0	0
Výsledok hospodárenia	160040,66	188713,00
Záväzky	367634,58	24853,54
z toho :		
Rezervy	774,00	500,00
Zúčtovanie medzi subjektami VS	168601,82	5200,00
Dlhodobé záväzky	189,12	118,71
Krátkodobé záväzky	188332,46	15980,79
Bankové úvery a výpomoci	9737,18	3054,04
Ľasové rozlíenie	509350,23	806143,66

Analýza významných položiek z účtovnej závierky:

- prírastkov/úbytkov majetku: **výstavba ĽOV a kanalizácie v obci**
- predaja dlhodobého majetku
- prijatých dlhodobých a krátkodobých bankových úverov

8.2. Pohľadávky

Pohľadávky	Zostatok k 31.12 2015	Zostatok k 31.12 2016
Pohľadávky do lehoty splatnosti	1806,29	
Pohľadávky po lehote splatnosti	7790,36	

8.3. Závazky

Závazky	Zostatok k 31.12 2015	Zostatok k 31.12 2016
Závazky do lehoty splatnosti	11806,67	
Závazky po lehote splatnosti	177488,91	

Analýza významných položiek z účtovnej závierky:

- nárast/pokles pohľadávok-úhrada nedoplatkov za predchádzajúce roky
- nárast/pokles záväzkov

9. Hospodársky výsledok za 2016 - vývoj nákladov a výnosov

Názov	Skutočnosť k 31.12. 2015	Skutočnosť k 31.12.2016
Náklady	133942,35	128041,11
50 ě Spotrebované nákupy	33273,69	28265,14
51 ě Služby	31222,35	21856,02
52 ě Osobné náklady	59891,31	66275,22
53 ě Dane a poplatky	0,00	0,00
54 ě Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	1097,26	3517,98
55 ě Odpisy, rezervy a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	6598,00	6975,91
56 ě Finančné náklady	871,34	957,11
57 ě Mimoriadne náklady	0,00	0,00
58 ě Náklady na transfery a náklady z odvodov príjmov	931,26	0,00

59 ĩ Dane z prĳımov	0,32	0,00
Vĳnosy	131256,86	156714,45
60 ĩ Trĳby za vlastnĳ vĳkony a tovar	15279,58	16524,76
61 ĩ Zmena stavu vnĳtroorganizaĳ nĳch sluĳieb		
62 ĩ Aktivĳcia		
63 ĩ Daĳovĳ a colnĳ vĳnosy a vĳnosy z poplatkov	102235,95	110002,19
64 ĩ Ostatnĳ vĳnosy	1504,55	8551,02
65 ĩ Zĳĳtovanie rezerv a OP z prevĳdzkovej a finanĳnej ĳinnosti a zĳĳtovanie ĳasovĳho rozlĳĳenia	0	774,00
66 ĩ Finanĳnĳ vĳnosy	2,46	0,71
67 ĩ Mimoriadne vĳnosy		
69 ĩ Vĳnosy z transferov a rozpoĳtovĳch prĳımov v obciach, VĳC a v RO a PO zriadenĳch obcou alebo VĳC	12234,32	20861,77
Hospodĳrsky vĳsledok /+ kladnĳ HV, - zĳpornĳ HV/	-2685,49	28673,34

Hospodĳrsky vĳsledok /kladnĳ, zĳpornĳ/ v sume **28673,34 EUR** bol zĳĳtovanĳ na ųĳet 428 ĳ Nevysporiadanĳ vĳsledok hospodĳrenia minulĳch rokov.

10. Ostatnĳ dĳĳĳĳtĳ informĳcie

10.1. Prĳjatĳ granty a transfery

V roku 2016 obec prĳjala nasledovnĳ granty a transfery:

Poskytovateĳ	ųĳelovĳ urĳĳenie grantu, transferu uviesĳ : ĳkolstvo, matrika, - beĳnĳ vĳdavky - kapitĳlovĳ vĳdavky	Suma poskytnutĳch finanĳnĳch prostriedkov	Suma skutoĳne pouĳitĳch finanĳnĳch prostriedkov	Rozdiel (stĳB - stĳA)
- 1 -	- 2 -	- 3 -	- 4 -	- 5 -
Okresnĳ ųrad	Evidencia obyvateĳov	115,50	115,50	0
Okresnĳ ųrad	Predĳkolskĳ vĳchova	217,00	217,00	0
Okresnĳ ųrad	Agenda ĳıv. prostredia	32,74	32,74	0

Okresný úrad	Register adries	10,60	10,60	0
Okresný úrad	Voľby	846,95	846,95	0
UPSVR	Osobitný príjemca	211,68	211,68	0
UPSVR	Aktivačná	12654,91	12654,91	0
DPO SR	Dotácia DHZO	2000,00	2000,00	0
Úrad vlády	Kultúrne vystúpenie	700,00	700,00	0

10.2. Poskytnuté dotácie

V roku 2016 obec neposkytla zo svojho rozpočtu dotácie.

10.3. Významné investičné akcie v roku 2016

Najvýznamnejšie investičné akcie realizované v roku 2016:

- Kanalizácia a ĽOV v obci Torysky

10.4. Predpokladaný budúci vývoj činnosti

Predpokladané investičné akcie realizované v budúcich rokoch:

Zatepčovanie budovy OcU, rekonštrukcia Domu smútku, rekonštrukcia vodovodu

10.5. Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia

Obec nezaznamenala žiadnu udalosť osobitného významu po skončení účtovného obdobia.

10.6. Významné riziká a neistoty, ktorým je účtovná jednotka vystavená

Žiadne

Vypracoval: Rovderová

Schválil: Ľarák Ján

V Toryskách dňa 20.09.2017

- Výročná správa nebola overená audítorm.

Prílohy:

- Individuálna účtovná závierka: Súvaha, Výkaz ziskov a strát, Poznámky

